



2025/776

14.4.2025

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2025/776

z dnia 14 kwietnia 2025 r.

wykonujące rozporządzenie (UE) nr 359/2011 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom, podmiotom i organom w związku z sytuacją w Iranie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 359/2011 z dnia 12 kwietnia 2011 r. dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom, podmiotom i organom w związku z sytuacją w Iranie ⁽¹⁾, a w szczególności jego art. 12 ust. 1;

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 12 kwietnia 2011 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 359/2011.
- (2) W konkluzjach Rady z dnia 12 grudnia 2022 r. podkreślono, że Unia zdecydowanie sprzeciwia się praktykom Iranu polegającym na arbitralnym zatrzymywaniu obcokrajowców, w tym osób posiadających podwójne obywatelstwo, i wzywa Iran do zaprzestania niepokojącej praktyki zatrzymywania niewinnych zagranicznych cywilów w celu uzyskania korzyści politycznych. Unia przypomniła Iranowi o jego międzynarodowych zobowiązaniach wynikających z Konwencji wiedeńskich o stosunkach dyplomatycznych i konsularnych i wezwała jego władze do przestrzegania tych zobowiązań.
- (3) W dniu 20 lutego 2023 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa wydał w imieniu Unii oświadczenie, w którym stwierdził, że coraz większa liczba obywateli Unii obecnie przebywa w areszcie w Iranie na podstawie fałszywych przesłanek stanowi powód do głębokiego niepokoju. Wielu z tych obywateli Unii przetrzymywanych jest w poniżających warunkach i nie ma szans na sprawiedliwy proces. Ponadto Unia wezwała Iran do ścisłego przestrzegania jego zobowiązań międzynarodowych, w szczególności zobowiązań wynikających z traktatów, których jest stroną: Konwencji wiedeńskich o stosunkach dyplomatycznych i konsularnych oraz Międzynarodowego paktu praw obywatelskich i politycznych. Podkreśliła, że prowadzona obecnie przez Iran polityka, w tym ograniczanie dostępu służb konsularnych do obywateli państw członkowskich, odmawianie ochrony konsularnej i odbieranie prawa do sprawiedliwego procesu, stanowi bezpośrednie naruszenie prawa międzynarodowego. Unia oczekuje, że władze Iranu ułatwią zainteresowanym państwom członkowskim wykonywanie funkcji konsularnych i w tym celu umożliwią im porozumiewanie się z ich obywatelami i regularny dostęp do nich, zgodnie z wymogami prawa międzynarodowego, w tym Konwencji wiedeńskiej o stosunkach konsularnych z 1963 r., której Iran jest stroną. Z uwagi na poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa osobistego obywateli, państwa członkowskie zaleciły swoim obywatelom, zgodnie z odpowiednimi krajowymi ocenami ryzyka, unikanie podróży do Iranu, informując ich, że Unia i jej państwa członkowskie będą nadal uważnie monitorować sytuację i podejmować stosowne działania.
- (4) W związku z tym i zgodnie z zobowiązaniem Unii, by zająć się wszelkimi problematycznymi kwestiami dotyczącymi Iranu, w tym sytuacją w zakresie praw człowieka, do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 359/2011 należy dodać siedem osób i dwa podmioty.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 359/2011,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 359/2011 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 100 z 14.4.2011, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/359/oj>.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 14 kwietnia 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodnicząca

K. KALLAS

ZAŁĄCZNIK

Do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 359/2011 dodaje się następujące osoby i podmioty:

Osoby

	Nazwisko i imię	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
„238.	HOWZAN Abbasali	Funkcja: sędzia 36. wydziału sądu apelacyjnego w prowincji Teheran Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna	Sędzia 36. wydziału sądu apelacyjnego w prowincji Teheran. Pełniąc tę funkcję utrzymywał w mocy wyroki skazujące wydane wobec licznych przeciwników politycznych (także tych związanych z protestami ruchu »Kobiety, Życie, Wolność«), działaczy, kobiet nieprzestrzegających irańskich przepisów dotyczących noszenia hidżabu oraz osób należących do mniejszości religijnych, w szczególności społeczności bahaitów. W kilku takich przypadkach wyroki skazujące zostały wydane na podstawie wymuszonego przyznania się do winy uzyskanego w drodze tortur oraz w wyniku postępowania prowadzono z naruszeniem gwarancji sprawiedliwego procesu. Abbasali Howzan odpowiada zatem za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	14.4.2025
239.	FARZADI Hedayatollah	Funkcja: dyrektor więzienia w Evinie Miejsce urodzenia: Baszt, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna	Dyrektor więzienia w Evinie, umieszczonego w wykazie UE. Jest bezpośrednio odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka przysługujących więźniom politycznym, w szczególności za ograniczanie ich praw do komunikowania się i widzeń oraz arbitralne zarządzanie umieszczania w celi izolacyjnej. Jest także odpowiedzialny za pogorszenie warunków przetrzymywania więźniów politycznych. Ponadto, umieszczone w wykazie UE więzienie w Evinie jest ośrodkiem zatrzymań, w którym przetrzymywano więźniów politycznych i zakładników, i w którym w ciągu ostatnich lat ciągle dochodziło do poważnych naruszeń praw człowieka, w tym tortur, pozbawiania prawa do komunikowania się, oraz utrudniania dostępu do opieki medycznej. W rezultacie Hedayatollah Farzadi, poprzez udział w administrowaniu umieszczonym w wykazie UE więzieniem w Evinie, jest sam odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie; ma też powiązania z umieszczonym w wykazie UE podmiotem odpowiedzialnym za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	14.4.2025

	Nazwisko i imię	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
240.	NEMATI Mehdi	Funkcja: dyrektor Departamentu Ochrony i Wywiadu więziennictwa w prowincji Fars Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna	Od 2018 r. dyrektor Departamentu Ochrony i Wywiadu więziennictwa w prowincji Fars. Departament Ochrony i Wywiadu więziennictwa w prowincji Fars jest odpowiedzialny za administrowanie umieszczonym w wykazie UE centralnym więzieniem w Szirazie, w którym systematycznie dochodzi do pogwałceń praw człowieka i w którym stracono wielu przeciwników Islamskiej Republiki Iranu. W więzieniu tym bezprawnie przetrzymywano kilku zakładników z krajów europejskich; odmawiano im tam dostępu do sprawiedliwego procesu i doświadczali tam oni poważnych naruszeń ich najbardziej podstawowych praw. Ponadto więzienie to bierze udział w represjonowaniu mniejszości etnicznych i religijnych w południowym Iranie (w tym Arabów, Kurdów, Beludżów, półkoczowniczych grup etnicznych i bahaitów) przez niemal metodyczne ich egzekucje. Centralne więzienie w Szirazie odpowiada zatem za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie. Przez swoją rolę w administrowaniu umieszczonym w wykazie UE centralnym więzieniem w Szirazie, w którym dochodzi do pogwałceń praw człowieka osób zatrzymanych, Mehdi Nemati jest powiązany z podmiotem odpowiedzialnym za poważne pogwałcenia praw człowieka w Iranie.	14.4.2025
241.	ZAREH Kamran	Funkcja: sędzia w sądzie apelacyjnym w Szirazie Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna	Sędzia w sądzie apelacyjnym w Szirazie. Pełniąc tę funkcję systematycznie wydawał surowe wyroki wobec pokojowych dysydentów, prowadząc w ten sposób kampanię represji Islamskiej Republiki Iranu skierowaną wobec przeciwnikom politycznym. Ponadto sąd apelacyjny w Szirazie był zamieszany w liczne przypadki naruszeń praw człowieka, w szczególności dotyczące oskarżania dysydentów politycznych i osób wywodzących się z mniejszości (w szczególności społeczności bahaitów). Kamran Zareh, poprzez swój udział w działalności tego sądu, bierze zatem udział w działalności podmiotu odpowiedzialnego za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie i jest z tym podmiotem powiązany.	14.4.2025

	Nazwisko i imię	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
242.	SADATI Sayyed Mahmood	Funkcja: sędzia w sądzie rewolucyjnym w Szirazie Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna	Sędzia w sądzie rewolucyjnym w Szirazie, umieszczonym w wykazie UE. Pełniąc tę funkcję jest odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka, w szczególności wymuszone przyznania się do winy, naruszenia gwarancji sprawiedliwego procesu i wykonywanie wyroków śmierci wobec działaczy, dysydentów politycznych i osób wywodzących się z mniejszości (w szczególności społeczności bahaitów). Ponadto systematycznie wydawał surowe wyroki wobec pokojowych dysydentów, prowadząc w ten sposób kampanię represji Islamskiej Republiki Iranu skierowaną wobec przeciwnikom politycznym. Oprócz tego umieszczony w wykazie UE sąd rewolucyjny w Szirazie jest zamieszany w liczne naruszenia praw człowieka. Sayyed Sadati, poprzez swój udział w działalności sądu rewolucyjnego w Szirazie, bierze zatem udział w działalności podmiotu odpowiedzialnego za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie i jest z tym podmiotem powiązany.	14.4.2025
243.	SALEHI Ali	Funkcja: prokurator generalny w Teheranie Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna	Prokurator generalny w Teheranie. Pełniąc tę funkcję był oskarżycielem w przypadku kilku kobiet w sprawach dotyczących nieprzestrzegania przepisów dotyczących obowiązkowego noszenia hidżabu, a także w przypadku studentów i demonstrantów. Brał także udział w wydawaniu wyroków śmierci wobec więźniów i wykonywaniu tych wyroków śmierci, a także w wydawaniu zgody na stosowanie tortur wobec więźniów. Ali Salehi jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	14.4.2025
244.	KHOSRAVANI Mohammad	Funkcja: prokurator specjalny w sądzie rewolucyjnym w Szirazie Data urodzenia: 16.9.1980 Miejsce urodzenia: Sziraz, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Numer krajowego dokumentu tożsamości: 2296246941 (Iran) Numer aktu urodzenia: 1565 Numer seryjny aktu urodzenia: 225889221	Prokurator specjalny w sądzie rewolucyjnym w Szirazie. Pełniąc tę funkcję jest odpowiedzialny za liczne naruszenia praw człowieka i jest w nie zamieszany. Przypadki te dotyczą dysydentów politycznych, członków mniejszości i innych osób. Stosował bezpośredni przymus wobec zatrzymanych i wywierał na nich presję, naruszał prawa oskarżonych i nadzorował arbitralne zatrzymania. Częściowo w wyniku jego działań sąd rewolucyjny w Szirazie stał się znany jako organ wydający niesprawiedliwe wyroki i dopuszczający się naruszeń praw człowieka. Mohammad Khosravani jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	14.4.2025"

Podmioty

	Nazwa	Informacje identyfikujące	Powody	Data umieszczenia w wykazie
„44.	Centralne więzienie w Szirazie (znane także jako więzienie Adel Abad)	Rodzaj podmiotu: więzienie Miejsce rejestracji: Sziraz, prowincja Fars, Iran	Centralne więzienie w Szirazie (Adel Abad) w prowincji Fars w Iranie jest miejscem, w którym prawa człowieka zatrzymanych są systematycznie naruszane i w którym stracono wielu przeciwników Islamskiej Republiki Iranu, również w wyniku wymierzenia kary zbiorowej. W więzieniu tym bezprawnie przetrzymywano kilku zakładników z krajów europejskich; odmawiano im tam dostępu do sprawiedliwego procesu i doświadczali tam oni poważnych naruszeń ich najbardziej podstawowych praw. Ponadto więzienie to bierze udział w represjonowaniu mniejszości etnicznych i religijnych w południowym Iranie (w tym Arabów, Kurdów, Beludżów, półkoczowniczych grup etnicznych i bahaitów) przez niemal metodyczne ich egzekucje.	14.4.2025
45.	1. wydział sądu rewolucyjnego w Szirazie	Rodzaj podmiotu: więzienie Miejsce rejestracji: Sziraz, prowincja Fars, Iran	1. wydział sądu rewolucyjnego w Szirazie, znajdujący się w prowincji Fars, jest zamieszany w liczne naruszenia praw człowieka, w szczególności dotyczące niesprawiedliwych procesów i egzekucji dysydentów politycznych i prześladowań osób należących do mniejszości (w szczególności społeczności bahaitów). Działania te uwidaczniają rolę tego sądu w utrwalaniu systemowych naruszeń praw człowieka poprzez wykorzystywanie wymiaru sprawiedliwości jako narzędzia represji politycznych i tłumienia politycznego sprzeciwu oraz represjonowania mniejszości w Iranie.	14.4.2025”